

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL PAGE	i
LEGALIZATION	ii
PREFACE	iii
ABSTRACT.....	iv
TABLE OF CONTENTS.....	v
LIST OF TABLES	vii
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
A. Background of the Research	1
B. Statement of Problem.....	7
C. Research Purposes.....	7
D. Research Significances.....	8
E. Conceptual Framework	8
F. Previous Studies	11
CHAPTER II THEORETICAL FOUNDATION.....	13
A. Definition of Semantic	13
B. Lexical Relations.....	16
C. Synonymy	20
D. Types of Synonymy	29
1. Absolute Synonymy	30
2. Cognitive Synonymy.....	32
3. Plesionymy (Near Synonymy)	34
E. Juz ‘Amma (Juz 30)	37
F. The Three Translators under Study.....	38
1. Arthur John Arberry	38

2. Abdullah Yusuf Ali	39
3. Maulana Muhammad Ali.....	39
CHAPTER III RESEARCH METHOD	40
A.Research Method.....	40
B.Sample of Data.....	41
C.Source of Data.....	43
D.Technique of Collecting Data	44
E. Technique of Analyzing Data	45
CHAPTER IV DATA ANALYSIS	46
A.The words having synonymy in three English translation versions of Juz ‘Amma (Juz 30) of the Holy Quran	46
1. Word.....	47
2. Phrase	62
3. Clause	67
4. Words Synonymous with Phrases	67
5. Clauses Synonymous with Sentences.....	69
B.The types of synonymy in three English translation versions of Juz ‘Amma (Juz 30) of the Holy Quran	70
1. Cognitive Synonymy	70
2. Near Synonymy (Plesionymy)	73
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION	108
A.Conclusion	108
B.Suggestion.....	110
REFERENCES.....	111

LIST OF TABLES

Table 1. Sample of data of Cognitive Synonymy	42
Table 2. Sample of data of Near Synonymy (plesionymy)	43

